

266

79



266

79A

ترکی صوفی

احمد جان محمد رحیم اوغلی ننگ اثر عاجزانه سیدر
هر حقوفی صاحبینه راجع در



ایکچی مرتبه در الملب باصلوی

ناشری :  
فرانسه

Казань
ЭЛЕКТРО-ТИПОГРАФИЯ

Милят

1909

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

۱

هر کم کو کلنده بار نرسه نی سوز برلن آکلانادر .
سوز ، کلمه لردن - کلمه ، هجالردن - هجا ، حرفلر وحرکه لردن
یاصالدر .

۱ : تمرین - توبنده گی سوزلر نی هجالرغه آیروب یازگز

مثال : آ- ما . ق- لم . فا- را . . .

آلما قلم . قارا . کاعد . قاطرغا . بيمش . آغاچ . بابراق . بطاق .
قایری . اوزک . چچک . طام

۲

هجا آندن یاصالا تورغان حرفلرگه ، حروف هجا دیرلر

تلمزده حروف هجا اوتوز دورت در : ا (۱) ب ت ث ج ح خ د

ذ ر ز س ش ص ض ط ظ ع غ ف ق ک ل م ن و ه لای

بو یکریمی طقور حرفلرگه حروف عربی دیرلر

پنج ژرگه ژ حرفلری باردرکه بونلردن اولینه فارسی باء ،

ایکنجی گه فارسی جیم - او چونجی گه فارسی زا - دوردنجی گه فارسی

حجاء - بشنجی گه صاغر کاف دیرلر .

۲ : تمرین - توبنده گی کلمه لر نی درست یازگز صکره اوقوگز !

(۱) حروف عربی دن برنجی حرف برلن یکریمی سکرنجی حرف ننگ

اسمی وعلامتی بودی بولسه ده طاوشی بسبتون باشقه در . معلم افتدیلر مثاللر

برلن آکلانادیق توشلیدر .

بار . بار . جان . چانا . چین . چابان . بازار . بازار . کوز . گور .
جیگل . جیگل . سگل . ایگاج .

۳ حرکات

حرکه اوچدر : آست . آست . آتره . علامتلی بودر .
عربیجه اسملی : فتحه ، کسره ، ضمه در .
آست ، فالن ونچکه اولور .
نچکه آست : آر . بر . کلمه لرینک اولنده گی حرکه لر کبی .
تمرین : اولنده جیگل آست بولغان اون سوز یازگز ! مثال :
آی - آئی .

۴

فالن آست : آر . بار . کلمه لرینک اولنده گی حرکه لر کبی .
۴ : تمرین - اولنده فالن آست بولغان اون سوز یازگز ! مثال :
آت . آربا .
آست هم آچق و طنق اولور .

۵

آچق آست : اینز . بیز . کلمه لرینک اولنده گی حرکه لر کبی .
۵ : تمرین - اولنده آچق آست بولغان سوز لر نی یازگز ! مثال :
آیت - بیت . . .

۶

طنق آست : از بر کلمه لرینک اولنده گی حرکه لر کبی .
۶ : تمرین - اولنده طنق آست بولغان سوز لر نی یازگز ! مثال :
ات - بت . . .